

Title	多言語翻訳 葉山嘉樹『セメント樽の中の手紙』 表紙
Author(s)	
Citation	多言語翻訳 : 葉山嘉樹『セメント樽の中の手紙』 . 2013
Version Type	VoR
URL	https://hdl.handle.net/11094/61320
rights	
Note	

Osaka University Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

大阪大学大学院文学研究科
日本文学多言語翻訳プロジェクト
Osaka University Graduate School of Letters
Multi-Lingual Translations Project of Japanese Literature

水泥桶里的一封信

金香花

水泥桶中的一封信

林姿瑩

Letter in a Cement Barrel

Daniel Kobayashi-Better

Der Brief aus dem Zementfass

Charlotte Schäfer Klemens Schäfer
Eileen Haage Jan Nakayama-Mühlenbernd

सीमेंट के ड्रम में मिला पत्र

संचित आनन्द

Levél a cementeshordóban

Fittler Áron

시멘트 통 속의 편지

한국어

A carta dentro do barril de cimento

Olivia Yumi, Nakaema

ПИСЬМО ИЗ ЦЕМЕНТНОЙ БОЧКИ

Тен Алина

จดหมายในถังปูนซีเมนต์

จารุภา รัชนิวงศ์

سیمنٹ بیرل کے اندر کا خط
ڈاکٹر محمد معین الدین

編集 合山林太郎

デザイン 平井華恵

多
言
語
翻
訳

葉山嘉樹

セメント樽の中の手紙

大阪大学大学院文学研究科

グローバル日本研究クラスター出版物

The Publication of the Cluster of Global Japanese Studies

Graduate School of Letters Osaka University

(c) 2015 Osaka University Graduate School of Letters Department of Japanese Literature and History of Japanese Language and Linguistics

The multi-lingual translation project consists of the following members.

JIN Xianghua, LIN Tzuying, Daniel KOBAYASHI-BETTER, Charlotte SCHÄFER, Klemens SCHÄFER, Eileen HAAGE, Jan NAKAYAMA-MÜHLENBERND, Sanchit ANAND, FITTLER Áron, CHEONG Yuri, Olivia Yumi NAKAEMA, Alina TEN, Jarupa RATCHANEEWONG, Hanae HIRAI, Rintaro GOYAMA

Additional information on this multi-translation project and revised translations will be posted on the following website.

<http://www.let.osaka-u.ac.jp/jealit/mlt/index.html>

The product of the first translation project can be read in the academic repository of Osaka University (OUKA) on the following URL.

<http://ir.library.osaka-u.ac.jp/web/MLTP/volume/mltp1.html>

Any part of this book may not be used or reproduced in any manner whatsoever without written permission. Any part of this book may not be stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means including electronic, electrostatic, magnetic tape, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior permission in writing from the copyright holder.

Multi-Lingual Translation Project of Japanese Literature

HAYAMA Yoshiki *Letter in a Cement Barrel*

Osaka University Graduate School of Letters

Multi-Lingual Translation Project Team 2014-2015

(Lead Editor: Rintaro GOYAMA, Global Japanese Studies Cluster)

Graduate School of Letters, Osaka University

1-5 Machikaneyama-cho, Toyonaka, Osaka (Japan)

Zip-Code: 560-8532

Phone: +81-6-6850-5680

E-Mail: ynishida@let.osaka-u.ac.jp

ISBN978-4-908326-01-1

多言語翻訳

葉山嘉樹

『セメント樽の中の手紙』

Multi-Lingual Translation

HAYAMA Yoshiki

Letter in a Cement Barrel

2014 年度

大阪大学大学院 文学研究科

日本文学多言語翻訳チーム

Osaka University Graduate School of Letters

Multi-Lingual Translation Project Team

2014-2015